




User's Guide Models

MLC 844 / MLC 8440


PL Instrukcja obsługi
EL Οδηγός χρήσης

POLSKI

 Przed pierwszym użyciem piekarnika należy dokładnie przeczytać dołączoną do niego instrukcję montażu i konserwacji.

W zależności od modelu akcesoria dołączone do piekarnika mogą się różnić od przedstawionych na rysunkach.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

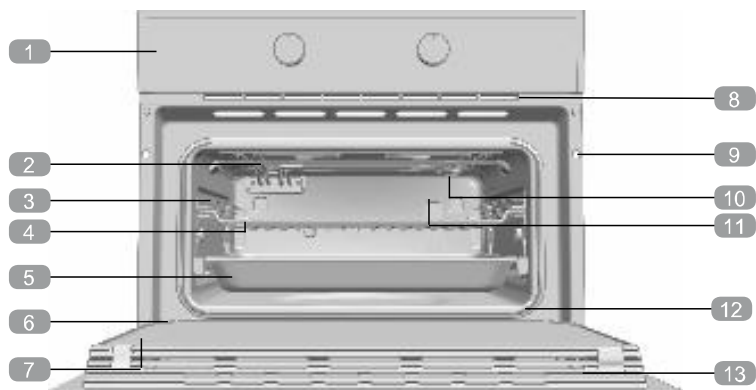
 Πρωτού χρησιμοποιήσετε τον φούρνο σας για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης και συντήρησης που τον συνοδεύουν.

Ανάλογα με το μοντέλο, τα εξαρτήματα που περιέχει ο φούρνος σας ενδέχεται να διαφέρουν σε σχέση με αυτά που απεικονίζονται.

Spis treści

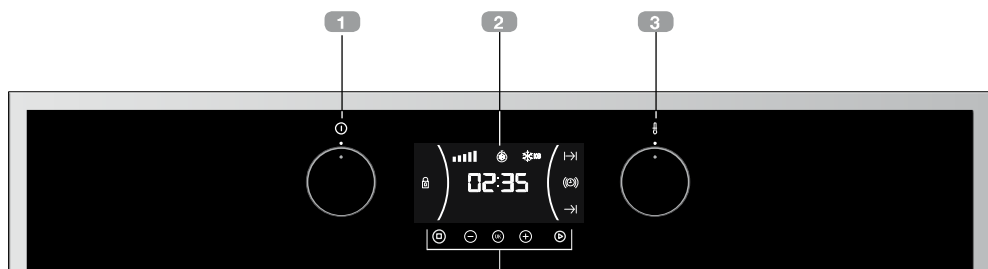
Opis urządzenia	4	Obsługa z użyciem elektronicznego	
Panel sterowania	4	programatora	7
Symbole pokręćła wyboru funkcji	5	Mikrofalę	9
Funkcje grzania	5	Szybki start	9
Poziomy mocy mikrofal	5	Rozmrażanie wg czasu.....	10
Opis wyświetlacza / elektronicznego		ROZMRAŻANIE WG WAGI	10
programatora	6	Funkcje łączone.....	10
Ustawianie godziny.....	7	Instrukcje bezpieczeństwa	11
Włączanie / wyłączanie podświetlenia		Blokada uruchomienia	11
zegara	7	Tryb demo	11
Obsługa piekarnika	7		
Obsługa bez użycia elektronicznego			
programatora.....	7		

Opis urządzenia



- | | | | |
|---|---------------------|----|----------------------|
| 1 | Panel sterowania | 8 | Odprowadzenie oparów |
| 2 | Grzałka grilla | 9 | Mocowanie do szafki |
| 3 | Wsporniki boczne | 10 | Oświetlenie |
| 4 | Ruszt | 11 | Panel tylny |
| 5 | Blacha do pieczenia | 12 | Uszczelka piekarnika |
| 6 | Zawias | 13 | Drzwiczki |
| 7 | Szyba wewnętrzna | | |

Panel sterowania



- | | | | |
|---|------------------------|---|----------------------------|
| 1 | Pokręto wyboru funkcji | 3 | Pokręto wyboru temperatury |
| 2 | Wyświetlacz | 4 | Przyciski sensorowe |

Symbole pokręta wyboru funkcji



Model MLC 844 / MLC 8440



Funkcje grzania



INFORMACJE

Opis poszczególnych funkcji grzania można znaleźć w poradniku pieczenia dołączonym do piekarnika.



POZYCJA WYŁĄCZENIA



GRILL



MIKROFALE + GRILL

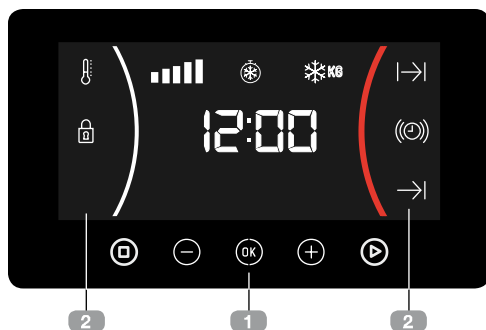


MIKROFALE

Poziomy mocy mikrofal

Poziom mocy (W)	Zastosowanie
200	Powolne rozmrażanie delikatnych produktów żywnościowych; utrzymywanie żywności w ciepłe.
400	Gotowanie na niskim poziomie ciepła, gotowanie ryżu. Szybkie rozmrażanie, podgrzewanie żywności dla małych dzieci.
600	Podgrzewanie i gotowanie żywności.
800	Gotowanie warzyw i innej żywności. Powolne gotowanie i podgrzewanie. Podgrzewanie i gotowanie małych porcji żywności.
1000	Szybkie podgrzewanie płynów.

Opis wyświetlacza / elektronicznego programatora



1 PRZYCISKI

−, OK i + : Umożliwiają zaprogramowanie funkcji.

▶ : Przycisk Start.

◻ : Przycisk Stop.

2 SYMBOLE

Ⓢ **ALARM:** Podświetli się, gdy użyto elektronicznego programatora. Sygnał dźwiękowy, który rozlegnie się po upływie zaprogramowanego czasu. Piekarnik nie wyłączy się po upływie zaprogramowanego czasu. Funkcji można używać także w trakcie pracy piekarnika.

⏸ i ⏹ **PROGRAMOWANIE:** Podświetli się, gdy piekarnik zostanie zaprogramowany (tj. zostanie ustawiona funkcja czas pieczenia, czas zakończenia pieczenia lub łącznie).

- ⏸ **Czas pieczenia:** Możliwość zaprogramowania czasu pieczenia, po którego upływie piekarnik wyłączy się automatycznie.
- ⏹ **Czas zakończenia pieczenia:** Możliwość zaprogramowania godziny końca pieczenia, po której upływie piekarnik wyłączy się automatycznie.
- ⏸ i ⏹ **Czas pieczenia i czas zakończenia pieczenia:** Możliwość

zaprogramowania obu czasów. Piekarnik wyłączy się automatycznie o zaprogramowanej godzinie i będzie pracował przez ustawiony czas (czas pieczenia). Urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie zaprogramowanej godziny (czas zakończenia pieczenia).

🔒 **BLOKADA URUCHOMIENIA:** Możliwość blokady przycisków elektronicznego programatora, by uniemożliwić dzieciom manipulowanie przy urządzeniu.

Pozostałe funkcje

🌡 **TERMOSTAT:** Informuje, że piekarnik nagrzewa się i przekazuje ciepło do potrawy.

❄ **ROZMRAŻANIE WG CZASU:** Wskaźnik podświetla się, gdy uruchomiono funkcję rozmrażania wg czasu.

❄ KG **ROZMRAŻANIE WG WAGI:** Wskaźnik podświetla się, gdy uruchomiono funkcję rozmrażania wg wagi.



UWAGA

Czułość sensorów dotykowych, w które wyposażony jest elektroniczny programator, stale dopasowuje się do otaczających warunków.

Po podłączeniu piekarnika należy utrzymywać powierzchnię panelu sterowania w czystości oraz unikać kontaktu z innymi przedmiotami.

Jeśli programator elektroniczny nie reaguje na dotknięcia sensorów, zaleca się na kilka sekund odłączyć piekarnik od zasilania. Po podłączeniu układ sterujący automatycznie ustawi odpowiednią czułość sensorów.

USTAWIANIE GODZINY

- Po podłączeniu piekarnika na wyświetlaczu zacznie migać wartość 12:00.
- Naciskać \ominus lub \oplus , aby ustawić wartość godziny.
- Nacisnąć OK , aby potwierdzić ustawienie.
- Naciskać \ominus lub \oplus , aby ustawić wartość minut.
- Nacisnąć OK , aby potwierdzić ustawienie.
- Aby zmienić ustawienie godziny, należy naciskać \ominus lub \oplus do momentu aż bieżąca wartość godziny zacznie migać. Nacisnąć OK , a następnie postępować wg instrukcji opisanych powyżej.

Obsługa piekarnika

OBSŁUGA BEZ UŻYCIA ELEKTRONICZNEGO PROGRAMATORA


- Po ustawieniu godziny piekarnik jest gotowy do użytku. Za pomocą odpowiedniego pokrętki wybrać funkcję grzania oraz ustawić temperaturę.



INFORMACJE

W modelach z elektroniczną regulacją temperatury, po obróceniu pokrętki na wyświetlaczu pojawi się temperatura.

Po ustawieniu temperatury na wyświetlaczu automatycznie pojawi się bieżąca godzina.

- W trakcie pieczenia będzie podświetlać się symbol  informujący, że piekarnik nagrzewa się i przekazuje ciepło do potrawy. Symbol zgaśnie, gdy piekarnik nagrzeje się do ustawionej temperatury.
- Ustawić pokrętki wyboru w pozycji \circ , aby wyłączyć piekarnik.



UWAGA

W przypadku awarii zasilania ustawienia zegara zostaną wykasowane, zaś na wyświetlaczu zacznie migać wartość 12:00. Ustawić godzinę wg powyższych wskazówek.

WŁĄCZANIE / WYŁĄCZANIE PODŚWIETLENIA ZEGARA

- Aby wyłączyć podświetlenie zegara, należy przez 5 sekund naciskać przycisk OK .
- Aby włączyć podświetlenie zegara, ponownie przez 5 sekund naciskać przycisk OK .



INFORMACJE

Po rozpoczęciu pieczenia na wyświetlaczu automatycznie pojawi się czas pieczenia, który już upłynął (o ile nie ustawiono czasu pieczenia lub czasu zakończenia pieczenia).

OBSŁUGA Z UŻYCIEM ELEKTRONICZNEGO PROGRAMATORA

Programowanie alarmu

1. Dotykać sensor \ominus lub \oplus aż na wyświetlaczu zacznie migać symbol OK , następnie nacisnąć OK . Na wyświetlaczu pojawi się wartość "0_00".
2. Ustawić czas, po którego upływie rozlegnie się alarm, naciskając przycisk \ominus lub \oplus . Podwójny sygnał dźwiękowy potwierdzi poprawność przeprowadzonej operacji. Rozpocznie się odliczanie, zaś symbol OK zacznie powoli migać.

- Po upływie zaprogramowanego czasu przez 90 sekund będzie rozbrzmieć sygnał dźwiękowy, zaś symbol będzie szybko migać.



INFORMACJE

Piekarnik nie wyłączy się automatycznie po upływie zaprogramowanego czasu alarmu.

- Dotknąć dowolny sensor, aby wyłączyć alarm. Symbol zgaśnie.

Aby zmienić czas alarmu, dotykać sensor lub aż na wyświetlaczu zacznie migać symbol a godziny nie migają, następnie nacisnąć **OK** i należy ponownie wykonać opisane wyżej czynności. Gdy użyto elektronicznego programatora, na wyświetlaczu będzie widoczny czas pozostały do włączenia alarmu. Czas ten można zmieniać.



INFORMACJE

Jeśli zaprogramowano alarm, czas pozostały do jego włączenia będzie stale widoczny na wyświetlaczu. Wtedy nie ma możliwości sprawdzenia bieżącej godziny ani zaprogramowanego czasu pieczenia.

Programowanie czasu pieczenia

- Wybrać funkcję grzania i ustawić temperaturę.
- Dotykać sensor lub aż na wyświetlaczu zacznie migać symbol $\rightarrow|$, następnie nacisnąć **OK**. Na wyświetlaczu pojawi się wartość "0_00".
- Ustawić czas pieczenia, po którego upływie rozlegnie się sygnał dźwiękowy, naciskając przycisk lub . Podwójny sygnał dźwiękowy potwierdzi poprawność przeprowadzonej operacji. Rozpocznie się odliczanie, zaś symbol $\rightarrow|$ zacznie powoli migać.

- Po upływie zaprogramowanego czasu pieczenia piekarnik wyłączy się, zabrzmi sygnał dźwiękowy, zaś symbol $\rightarrow|$ będzie szybko migać.





- Dotknąć **OK**, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy oraz symbol $\rightarrow|$. Piekarnik włączy się ponownie.

- Ustawić pokrętkę wyboru w pozycji \circ , aby wyłączyć piekarnik.



















W dowolnym momencie można zmienić pozostały czas pieczenia, dotykając sensor lub , aż symbol $\rightarrow|$ zacznie szybko migać. Nacisnąć **OK**, aby zmienić czas.



Programowanie czasu zakończenia pieczenia


- Wybrać funkcję grzania i ustawić temperaturę.
- Dotykać sensor lub , aż na wyświetlaczu zacznie migać symbol $\rightarrow|$, następnie nacisnąć **OK**. Na wyświetlaczu pojawi się wartość "0_00".
- Ustawić czas zakończenia pieczenia, po którego upływie rozlegnie się sygnał dźwiękowy, naciskając przycisk lub . Podwójny sygnał dźwiękowy potwierdzi poprawność przeprowadzonej operacji. Rozpocznie się odliczanie, zaś symbol $\rightarrow|$ zacznie powoli migać.
- Po upływie zaprogramowanego czasu zakończenia pieczenia piekarnik wyłączy się, zabrzmi sygnał dźwiękowy, zaś symbol $\rightarrow|$ będzie szybko migać.
- Dotknąć **OK**, aby wyłączyć sygnał dźwiękowy oraz symbol $\rightarrow|$. Piekarnik włączy się ponownie.
- Ustawić pokrętkę wyboru w pozycji \circ , aby wyłączyć piekarnik.





W dowolnym momencie można zmienić pozostały czas pieczenia, dotykając sensor  lub  aż symbol  zacznie szybko migać. Nacisnąć , aby zmienić czas.

Programowanie czasu pieczenia i czasu zakończenia pieczenia











- Wybrać funkcję grzania i ustawić temperaturę.
- Dotykać sensor  lub  aż na wyświetlaczu zacznie migać symbol , następnie nacisnąć . Na wyświetlaczu pojawi się wartość "0_00".
- Ustawić czas pieczenia naciskając przycisk  lub . Podwójny sygnał dźwiękowy potwierdzi poprawność przeprowadzonej operacji. Rozpocznie się odliczanie, zaś symbol  zacznie powoli migać.
- Nacisnąć , aby potwierdzić ustawienie.
- Dotykać sensor  lub  aż na wyświetlaczu zacznie migać symbol , następnie nacisnąć . Na wyświetlaczu pojawi się wartość "0_00".
- Ustawić czas zakończenia pieczenia naciskając przycisk  lub .
- Piekarnik pozostanie wyłączony, a symbole  i  podświetlą się. Piekarnik został zaprogramowany.
- Gdy nadejdzie czas rozpoczęcia pieczenia, piekarnik włączy się i będzie pracował przez zaprogramowany czas pieczenia.
- Podczas pieczenia na wyświetlaczu będzie widoczny pozostały czas pieczenia, a symbol  będzie powoli migać.
- Po upływie zaprogramowanego czasu pieczenia piekarnik wyłączy się, zabrzmi sygnał dźwiękowy, zaś symbol  będzie szybko migać.

11. Dotknąć , aby zatrzymać sygnał dźwiękowy i wyłączyć symbol . Piekarnik włączy się ponownie.



12. Ustawić pokrętką wyboru w pozycji , aby wyłączyć piekarnik.

W dowolnym momencie można zmienić pozostały czas pieczenia, dotykając sensor  lub  aż symbol  zacznie szybko migać. Nacisnąć , aby zmienić czas.

MIKROFALE

- Wybrać funkcję mikrofales.
- Na wyświetlaczu pojawi się wartość 0_30 (Szybki start) domyślnie. Nacisnąć  lub  aż na wyświetlaczu pojawi się 1_00.
- Nacisnąć , aby potwierdzić ustawienie.
- Na wyświetlaczu pojawi się domyślne ustawienie czasu gotowania. Zmienić czas gotowania za pomocą  lub .
- Nacisnąć , aby potwierdzić ustawienie.
- Na wyświetlaczu pojawi się domyślne ustawienie poziomu mocy. Zmienić poziom mocy za pomocą  lub .
- Nacisnąć , aby potwierdzić ustawienie.
- Nacisnąć przycisk Start , by uruchomić funkcję mikrofales według ustawionych parametrów.

SZYBKI START

- Wybrać funkcję mikrofales.
- Nacisnąć przycisk Start , urządzenie rozpocznie pracę w trybie funkcji Mikrofales z maksymalnym poziomem mocy przez okres 30 sekund.
- Aby wydłużyć czas gotowania, ponownie nacisnąć przycisk . Każde naciśnięcie przycisku wydłuża czas gotowania o 30 sekund.

ROZMRAŻANIE WG CZASU

1. Wybrać funkcję mikrofales.
2. Naciskać \ominus lub \oplus aż na wyświetlaczu pojawi się symbol \odot .
3. Nacisnąć OK , aby potwierdzić ustawienie.
4. Na wyświetlaczu pojawi się domyślne ustawienie czasu rozmrażania. Zmienić czas rozmrażania za pomocą \ominus lub \oplus .
5. Nacisnąć przycisk Start ▶ , by uruchomić funkcję rozmrażania wg czasu według ustawionych parametrów.



INFORMACJE

Wskazówki dotyczące czasów rozmrażania znajdują się w "Poradniku pieczenia".

ROZMRAŻANIE WG WAGI

1. Wybrać funkcję mikrofales.
2. Naciskać \ominus lub \oplus aż na wyświetlaczu pojawi się symbol KG .
3. Nacisnąć OK , aby potwierdzić ustawienie.
4. Na wyświetlaczu zacznie migać domyślne ustawienie "F01". Zmienić program rozmrażania za pomocą \ominus lub \oplus .
5. Nacisnąć OK , aby potwierdzić ustawienie.
6. Na wyświetlaczu zacznie migać domyślne ustawienie wagi. Zmienić ustawienie wagi za pomocą \ominus lub \oplus .
7. Nacisnąć OK , aby potwierdzić ustawienie.
8. Nacisnąć przycisk Start ▶ , by uruchomić funkcję rozmrażania wg wagi według ustawionych parametrów.

Poniższa tabela przedstawia programy rozmrażania według wagi wskazując zakresy wagi, czasy rozmrażania i odczekania (aby zapewnić uzyskanie jednakowej temperatury przez żywność):

Prog.	Produkt	Waga (kg)	Czas (min)	Czas odczekania (min)
F01	Mięso	0.10 – 2.00	2:10 – 43	20 – 30
F02	Drób	0.10 – 2.50	2:20 – 58	20 – 30
F03	Ryby	0.10 – 2.00	2 – 40	20 – 30
F04	Owoce	0.10 – 0.50	2:36 – 13	10 – 20
F05	Pieczywo	0.10 – 0.80	2:25 – 19	10 – 20

FUNKCJE ŁĄCZONE

1. Za pomocą pokrętki wybrać funkcję mikrofales + grzałki górna + grzałka dolna.
2. Na wyświetlaczu pojawi się domyślne ustawienie czasu gotowania. Zmienić czas gotowania za pomocą \ominus lub \oplus .
3. Nacisnąć OK , aby potwierdzić ustawienie.
4. Na wyświetlaczu pojawi się domyślne ustawienie poziomu mocy. Zmienić poziom mocy za pomocą \ominus lub \oplus .
5. Nacisnąć OK , aby potwierdzić ustawienie.
6. Nacisnąć przycisk Start ▶ , by uruchomić funkcję według ustawionych parametrów.



INFORMACJE

W każdej chwili można zmienić temperaturę za pomocą pokrętki wyboru temperatury.





INFORMACJE

Maksymalna moc, jaką można wybrać to 600 W.

Instrukcje bezpieczeństwa

BLOKADA URUCHOMIENIA


Blokadę uruchomienia można włączyć w dowolnym momencie pracy urządzenia.

Aby uruchomić blokadę, należy przez kilka sekund naciskać  do momentu aż zabrmi pojedynczy sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się symbol . Urządzenie zostało zablokowane.

Jeżeli uruchomiono blokadę w momencie gdy piekarnik był wyłączony, urządzenie nie będzie pracować, nawet jeśli ustawiono funkcję grzania.



Jeżeli uruchomiono blokadę uruchomienia podczas pracy urządzenia, zostaną



zablokowane jedynie wyświetlacz / elektroniczny programator oraz przyciski.

W celu odblokowania urządzenia ponownie przez kilka sekund naciskać  do momentu aż zabrmi pojedynczy sygnał dźwiękowy.

TRYB DEMO

Tryb demo wykorzystywany jest w salonach wystawowych, aby zaprezentować klientom działanie urządzenia w poszczególnych funkcjach, lecz bez rozgrzewania bojlera.

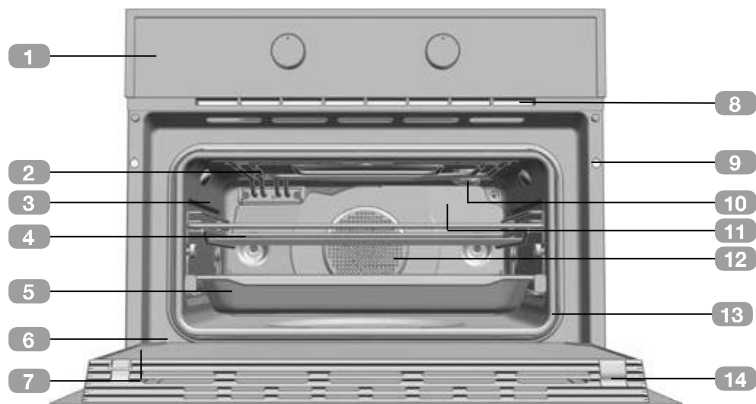
Aby uruchomić Tryb demo, należy przez kilka sekund naciskać  lub .

Aby dezaktywować Tryb demo, należy przez kilka sekund naciskać  lub .

Περιεχόμενα

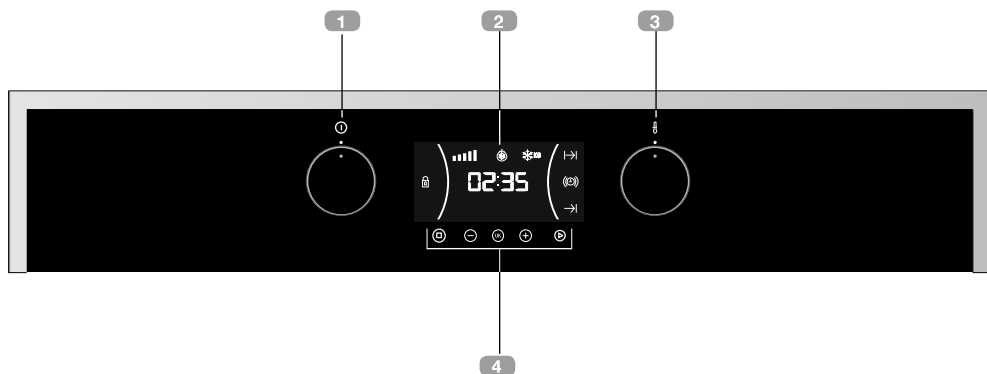
Περιγραφή της συσκευής.....	13	Λειτουργία με χρονοδιακοπτή.....	16
Πίνακας Χειρισμού.....	13	Μικροκυματα.....	18
Σύμβολα του διακόπτη επιλογής		Γρηγορή εναρξη.....	18
Λειτουργίας.....	14	Αποψυξη με βαση το βαρος	19
Λειτουργίες του φούρνου	14	Συνδιαστικες λειτουργιες.....	19
Επίπεδα Ισχύος Μικροκυμάτων.....	14	Οδηγίες Ασφαλείας.....	20
Περιγραφή οθόνης.....	15	ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	20
Ρυθμιση ωρασ	16	Ρυθμιση επιδειξης.....	20
Εμφανιση και αποκρυψη του ρολογιου..	16		
Χρήση του φούρνου	16		
Λειτουργιες φουρνου	16		

Περιγραφή της συσκευής



- | | | | |
|----------|---------------------|-----------|---------------------------------|
| 1 | Πίνακας χειρισμού | 8 | Έξοδος αέρα φύξης |
| 2 | Αντίσταση γκριλ | 9 | Στερέωση στο έπιπλο |
| 3 | Στήριγματα τασιών | 10 | Λαμπτήρας |
| 4 | Σχάρα | 11 | Πίσω πάνελ |
| 5 | Ταψί | 12 | Μοτέρ με φτερωτή παραγωγής αέρα |
| 6 | Μεντεσές | 13 | Λάστιχο φούρνου |
| 7 | Εσωτερικό κρύσταλλο | 14 | Πόρτα |

Πίνακας Χειρισμού



- | | | | |
|----------|--------------------------------|----------|---------------------------------|
| 1 | Διακόπτης επιλογής λειτουργίας | 3 | Διακόπτης επιλογής θερμοκρασίας |
| 2 | Οθόνη | 4 | Αισθητήρες αφής |

Σύμβολα του διακόπτη επιλογής λειτουργίας



Μοντέλο MLC 844



Λειτουργίες του φούρνου



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Για την περιγραφή της χρήσης κάθε λειτουργίας, συμβουλευτείτε τον οδηγό μαγειρέματος που συνοδεύει τον φούρνο σας.



ΓΚΡΙΑ



ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΑ + ΓΚΡΙΑ



ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΑ

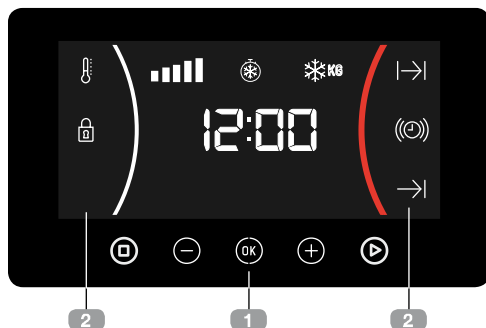


**ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ
ΦΟΥΡΝΟΣ**

Επίπεδα Ισχύος Μικροκυμάτων

Έξοδος Ισχύος Μικροκυμάτων	Τρόφιμα
200	Αργό ξεπάγωμα για ευαίσθητα τρόφιμα. Διατήρηση ζεστού φαγητού.
400	Μαγείρεμα με μικρή θέρμανση. Βράσιμο ρυζιού Γρήγορη απόψυξη, θέρμανση παιδικών τροφών
600	Ζέσταμα και μαγείρεμα τροφίμων
800	Μαγείρεμα λαχανικών και φαγητού. Μαγείρεμα και προσεκτικό ζέσταμα Ζέσταμα και μαγείρεμα μικρών μεριδών φαγητού.
1000	Γρήγορο ζέσταμα υγρών.

Περιγραφή οθόνης



1 ΠΛΗΚΤΡΑ

⊖, OK και ⊕ : καθιστούν δυνατό τον προγραμματισμό των λειτουργιών.

▶ : Σας επιτρέπει να ξεκινήσετε τις λειτουργίες μαγειρέματος.

⊞ : Σας επιτρέπει να σταματήσετε τις λειτουργίες μαγειρέματος.

2 ΣΥΜΒΟΛΑ

Ⓜ **ΒΟΜΒΗΤΗΣ:** Φωτίζεται όταν επιλεγεί η λειτουργία βομβητή του ρολογιού. Εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα με την παρέλευση του χρόνου. Ο φούρνος δεν θα σβήσει όταν λήξει ο χρόνος. Η λειτουργία αυτή μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ακόμα και εάν ο φούρνος βρίσκεται σε λειτουργία.

⏪ και ⏩ **ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ:** Φωτίζονται ως ένδειξη ότι ο φούρνος έχει προγραμματιστεί (διάρκεια, λήξη ή διάρκεια και λήξη).

- ⏪ **Διάρκεια μαγειρέματος:** Σας δίνει τη δυνατότητα να μαγειρέψετε για ένα καθορισμένο χρονικό διάστημα. Όταν αυτό λήξει, ο φούρνος σβήνει αυτόματα.
- ⏩ **Ωρα λήξης μαγειρέματος:** Το μαγείρεμα διαρκεί μέχρι μια προκαθορισμένη

ώρα και, στη συνέχεια, ο φούρνος σβήνει αυτόματα.

- ⏪ και ⏩ **Διάρκεια και λήξη μαγειρέματος:** Προγραμματισμός της διάρκειας και της ώρας τερματισμού του μαγειρέματος. Με τη λειτουργία αυτή, ο φούρνος θα τεθεί σε λειτουργία αυτόματα και θα μαγειρέψει κατά τη διάρκεια του επιλεγμένου χρονικού διαστήματος (Διάρκεια μαγειρέματος), ενώ θα σβήσει αυτόματα την ώρα που έχετε καθορίσει (Λήξη μαγειρέματος).

Ⓜ **ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:** Αποτελεί ένδειξη ότι τα πλήκτρα αφής είναι κλειδωμένα προς αποφυγή χειρισμού τους από μικρά παιδιά.

Άλλες λειτουργίες

🌡 **ΘΕΡΜΑΝΣΗ:** Αποτελεί ένδειξη ότι ο φούρνος μεταδίδει θερμότητα στα τρόφιμα.

⌚ **ΞΕΠΑΓΩΜΑ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ:** Φωτίζεται όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία ξεπαγώματος με βάση τον χρόνο.

⚖ **ΞΕΠΑΓΩΜΑ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟ ΒΑΡΟΣ:** Φωτίζεται όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία ξεπαγώματος με βάση το βάρος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ευαισθησία των πλήκτρων αφής προσαρμόζεται διαρκώς στις περιβαλλοντικές συνθήκες. Όταν συνδέετε τον φούρνο στο ρεύμα, φροντίστε ώστε η επιφάνεια του πίνακα χειρισμού να είναι καθαρή και χωρίς εμπόδια.

Αν η οθόνη δεν ανταποκρίνεται σωστά όταν αγγίζετε τα πλήκτρα αφής, θα πρέπει να αποσυνδέσετε τον φούρνο από το ρεύμα και να τον συνδέσετε ξανά μετά από λίγο. Με τον τρόπο αυτό, οι αισθητήρες θα ρυθμιστούν αυτόματα και θα ανταποκριθούν πάλι κατάλληλα όταν τους αγγίζετε.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΩΡΑΣ

- Μόλις συνδέσετε τον φούρνο σας στο ρεύμα, θα παρατηρήσετε ότι στο ρολόι αναβοσβήνει η ένδειξη 12:00.
- Πατήστε \ominus ή \oplus για να ρυθμιστούν πρώτα οι ώρες.
- Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε ότι έχετε ρυθμίσει τις ώρες.
- Πατήστε \ominus ή \oplus για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
- Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε ότι έχετε ρυθμίσει τα λεπτά.
- Αν θέλετε να αλλάξετε την ώρα, πατήστε \ominus ή \oplus ώσπου να αρχίσει η ώρα να αναβοσβήνει. Πατήστε OK και ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται παραπάνω.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, οι ρυθμίσεις του ρολογιού θα χαθούν και θα αναβοσβήνει στην οθόνη η ένδειξη 12:00. Προγραμματίστε το ξανά.

ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΚΡΥΨΗ ΤΟΥ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

- Εάν επιθυμείτε να μην εμφανίζεται το ρολόι, πιάστε για 5 δευτερόλεπτα το πλήκτρο □ .
- Εάν επιθυμείτε να εμφανιστεί στην οθόνη πάλι το ρολόι, πιάστε για 5 δευτερόλεπτα το πλήκτρο □ .

Χρήση του φούρνου

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΦΟΥΡΝΟΥ

- Αφού ρυθμίσετε την ώρα στο ρολόι, ο φούρνος είναι έτοιμος για χρήση. Επιλέξτε λειτουργία και θερμοκρασία ψησίματος από τους αντίστοιχους διακόπτες.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Στα μοντέλα με ηλεκτρονική ρύθμιση θερμοκρασίας, όταν γυρίζετε τον διακόπτη επιλογής εμφανίζεται στην οθόνη η θερμοκρασία.

Αφού επιλεγθεί η θερμοκρασία, θα επιστρέψει αυτόματα στην οθόνη η ένδειξη της ώρας.

- Θα παρατηρήσετε ότι το σύμβολο ⏰ ανάβει κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, ένδειξη ότι μεταφέρεται θερμότητα στο φαγητό. Το σύμβολο αυτό σβήνει όταν ο φούρνος φτάσει στην επιλεγμένη θερμοκρασία.

- Για να σβήσετε τον φούρνο, γυρίστε τους διακόπτες στη θέση ⊙ .



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Όταν ένας κύκλος μαγειρέματος ξεκινά, στην οθόνη του φούρνου θα εμφανίζεται αυτόματα ο συνολικός χρόνος της εξέλιξης του κύκλου, εάν δεν έχει προγραμματιστεί διάρκεια μαγειρέματος ή ώρα ληξης μαγειρέματος.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ

Προγραμματισμός βομβητή

1. Πατήστε \ominus ή \oplus ώσπου το σύμβολο ⏰ στην οθόνη να αρχίσει να αναβοσβήνει και μετά πατήστε OK . Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη 0_00.
2. Επιλέξτε το χρονικό διάστημα μετά την παρέλευση του οποίου θέλετε να ηχήσει η ειδοποίηση πατώντας \ominus ή \oplus . Θα

ηχήσουν 2 συνεχόμενοι χαρακτηριστικοί ήχοι ως επιβεβαίωση και θα ξεκινήσει η αντίστροφη μέτρηση από το επιλεγμένο χρονικό διάστημα. Το σύμβολο ⏪ θα αναβοσβήνει αργά.

- Όταν περάσει ο προγραμματισμένος χρόνος, θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα για 90 δευτερόλεπτα και το σύμβολο ⏪ θα αναβοσβήνει γρήγορα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Με τη λειτουργία του βομβητή ενεργοποιημένη, ο φούρνος δεν θα σβήσει με την παρέλευση του προγραμματισμένου χρόνου.

- Για να διακόψετε την ηχητική ειδοποίηση, πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο. Εκείνη τη στιγμή, το σύμβολο ⏪ θα σβήσει.

Αν θέλετε να αλλάξετε τον χρόνο στον βομβητή, ακολουθήστε πάλι τα προαναφερόμενα βήματα. Όταν μεταβείτε στον χρονοδιακόπτη, θα εμφανιστεί ο υπολειπόμενος χρόνος τον οποίο μπορείτε να τροποποιήσετε.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Με την λειτουργία του βομβητή ενεργοποιημένη, θα εμφανίζεται μόνιμα στην οθόνη, ο υπολειπόμενος χρόνος. Έχοντας προγραμματισμένη αυτή τη λειτουργία, δεν είναι μπορείτε να δείτε την τρέχουσα ώρα ή τον συνολικό προγραμματισμένο χρόνο.

Προγραμματισμός της διάρκειας μαγειρέματος

- Επιλέξτε λειτουργία και θερμοκρασία μαγειρέματος με τους διακόπτες του φούρνου.
- Πατήστε \ominus ή \oplus ώσπου να αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη το σύμβολο ⏪ και μετά πατήστε OK . Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη 0_00.
- Επιλέξτε το χρονικό διάστημα μετά την παρέλευση του οποίου θέλετε να ηχήσει η ειδοποίηση πατώντας \ominus ή \oplus . Θα

ηχήσουν 2 συνεχόμενοι χαρακτηριστικοί ήχοι ως επιβεβαίωση και θα ξεκινήσει η αντίστροφη μέτρηση από το επιλεγμένο χρονικό διάστημα. Το σύμβολο ⏪ θα αναβοσβήνει αργά.

- Μόλις παρέλθει η διάρκεια ψησίματος, ο φούρνος θα σβήσει, θα ακουστεί μια ηχητική ειδοποίηση και το σύμβολο ⏪ θα αναβοσβήνει γρήγορα.

- Πατήστε ⏪ για να σταματήσετε τον συναγερμό και απενεργοποιήστε το σύμβολο ⏪ . Ο φούρνος θα ανάψει ξανά.

- Φέρετε τους διακόπτες στη θέση \circ για να σβήσετε τον φούρνο.

Μπορείτε να αλλάξετε τον υπολειπόμενο χρόνο μαγειρέματος οποιαδήποτε στιγμή πατώντας \ominus ή \oplus ώσπου να αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα το σύμβολο ⏪ . Στη συνέχεια, πατήστε OK για να αλλάξετε τον χρόνο.

Ρύθμιση της ώρας λήξης μαγειρέματος

- Επιλέξτε λειτουργία και θερμοκρασία ψησίματος.
- Πατήστε το πλήκτρο \ominus ή \oplus ώσπου το σύμβολο ⏪ στην οθόνη να αρχίσει να αναβοσβήνει και μετά πατήστε OK . Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "0_00".
- Επιλέξτε την ώρα λήξης που θέλετε να ηχήσει η ειδοποίηση πατώντας \ominus ή \oplus . Θα ηχήσουν 2 συνεχόμενοι χαρακτηριστικοί ήχοι ως επιβεβαίωση και θα ξεκινήσει η αντίστροφη μέτρηση από την επιλεγμένη ώρα. Το σύμβολο ⏪ θα αναβοσβήνει αργά.
- Όταν φτάσει η ώρα λήξης του προγράμματος, ο φούρνος θα σβήσει, θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα και το σύμβολο ⏪ θα αναβοσβήνει γρήγορα.
- Πατήστε ⏪ για να σταματήσετε τον συναγερμό και απενεργοποιήστε το σύμβολο ⏪ . Ο φούρνος θα ανάψει ξανά.

6. Φέρετε τους διακόπτες στη θέση \odot για να σβήσετε τον φούρνο.

Μπορείτε να αλλάξετε την ώρα λήξης μαγειρέματος οποιαδήποτε στιγμή πατώντας \ominus ή \oplus ώσπου να αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα το σύμβολο $\rightarrow|$. Στη συνέχεια, πατήστε OK για να αλλάξετε την ώρα.

Προγραμματισμός Διάρκειας και Λήξης μαγειρέματος

1. Επιλέξτε λειτουργία και θερμοκρασία ψησίματος.
2. Πατήστε \ominus ή \oplus ώσπου το σύμβολο $\rightarrow|$ στην οθόνη να αρχίσει να αναβοσβήνει και μετά πατήστε OK . Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη 0_00.
3. Επιλέξτε διάρκεια μαγειρέματος πατώντας \ominus ή \oplus . Στη συνέχεια, θα ακουστούν 2 συνεχόμενοι προειδοποιητικοί ήχοι, θα εμφανιστεί στην οθόνη ο υπολειπόμενος χρόνος μαγειρέματος και το σύμβολο $\rightarrow|$ θα αναβοσβήνει αργά.
4. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε.
5. Πατήστε \ominus ή \oplus ώσπου το σύμβολο $\rightarrow|$ στην οθόνη να αρχίσει να αναβοσβήνει και μετά πατήστε OK . Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη 0_00.
6. Ρυθμίστε την ώρα λήξης μαγειρέματος πατώντας \ominus ή \oplus .
7. Ο φούρνος θα παραμείνει σβησμένος με τα σύμβολα $\rightarrow|$ και $\rightarrow|$ φωτισμένα. Ο φούρνος σας έχει προγραμματιστεί.
8. Όταν φτάσει η ώρα έναρξης του ψησίματος, ο φούρνος θα ανάψει και θα λειτουργήσει για το διάστημα της προεπιλεγμένης διάρκειας.
9. Κατά τη διάρκεια μαγειρέματος, θα εμφανίζεται ο υπολειπόμενος χρόνος μαγειρέματος και το σύμβολο $\rightarrow|$ θα αναβοσβήνει αργά.

10. Με την έλευση της προγραμματισμένης ώρας τερματισμού, ο φούρνος θα τεθεί εκτός λειτουργίας, θα ηχήσει ένα προειδοποιητικό σήμα και το σύμβολο $\rightarrow|$ θα αναβοσβήνει γρήγορα.

11. Πατήστε οποιοδήποτε αισθητήρα για να διακόψετε την ηχητική ειδοποίηση και για να σβήσει το σύμβολο $\rightarrow|$. Ο φούρνος θα ανάψει ξανά.

12. Φέρετε τους διακόπτες στη θέση \odot για να σβήσετε τον φούρνο.










Μπορείτε να αλλάξετε τον υπολειπόμενο χρόνο μαγειρέματος οποιαδήποτε στιγμή πατώντας \ominus ή \oplus ώσπου να αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα το σύμβολο $\rightarrow|$. Στη συνέχεια, πατήστε OK για να αλλάξετε τον χρόνο.

ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΑ








1. Επιλέξτε την λειτουργία μικροκυμάτων.
2. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη 0_30 (Γρήγορη έναρξη λειτουργία) από προεπιλογή. Πατήστε \ominus ή \oplus μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το 1_00.
3. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε.
4. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ο εργοστασιακά ρυθμισμένος χρόνος μαγειρέματος. Επιλέξτε τον επιθυμητό χρόνο μαγειρέματος πατώντας \ominus ή \oplus .
5. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε.
6. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η εργοστασιακά ρυθμισμένη ισχύς. Επιλέξτε την επιθυμητή ισχύ πατώντας \ominus ή \oplus .
7. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε.
8. Πατήστε ▶ για να ξεκινήσει η λειτουργία των μικροκυμάτων με τις επιθυμητές παραμέτρους.

ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ

1. Επιλέξτε την λειτουργία μικροκυμάτων.

2. Πατήστε  και θα ξεκινήσει άμεσα η λειτουργία των μικροκυμάτων στην μέγιστη ισχύ για 30 δευτερόλεπτα.
3. Εάν επιθυμείτε να αυξήσετε την ώρα λειτουργίας, πατήστε ξανά το . Κάθε φορά που πατάτε αυτό το πλήκτρο, η ώρα λειτουργίας θα αυξάνεται κατά 30 δευτερόλεπτα.
4. Στην οθόνη θα αναβοσβήνει η εργοστασιακά ρυθμισμένη ένδειξη "F01". Επιλέξτε την επιθυμητή επιλογή απόψυξης πατώντας  ή .
5. Πατήστε  για να επιβεβαιώσετε.
6. Στην οθόνη θα αναβοσβήνει το εργοστασιακά ρυθμισμένο βάρος. Επιλέξτε το επιθυμητό βάρος πατώντας  ή .
7. Πατήστε  για να επιβεβαιώσετε.
8. Πατήστε  για να ξεκινήσει η λειτουργία απόψυξης με βάση το βάρος, με τις επιθυμητές παραμέτρους.

ΑΠΟΨΥΞΗ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ

1. Επιλέξτε την λειτουργία μικροκυμάτων.
2. Πατήστε  ή  μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το σύμβολο .
3. Πατήστε  για να επιβεβαιώσετε.
4. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ο εργοστασιακά ρυθμισμένος χρόνος για την απόψυξη. Επιλέξτε τον επιθυμητό χρόνο μαγειρέματος πατώντας  ή .
5. Πατήστε  για να ξεκινήσει η λειτουργία απόψυξης με βάση τον χρόνο με τις επιθυμητές παραμέτρους.




ΣΗΜΕΙΩΣΗ





Συμβουλευτείτε τον Οδηγό Μαγειρέματος σχετικά με τους χρόνους απόψυξης.



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Όταν στην οθόνη εμφανίζεται η λέξη "TURN", ανοίξτε την πόρτα, γυρίστε το φαγητό και πατήστε  για να

ΑΠΟΨΥΞΗ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟ ΒΑΡΟΣ


1. Επιλέξτε την λειτουργία μικροκυμάτων.
2. Πατήστε  ή  μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το σύμβολο  KG.
3. Πατήστε  για να επιβεβαιώσετε.

Στον πίνακα που ακολουθεί παρατίθενται τα προγράμματα της λειτουργίας απόψυξης με βάση το βάρος, υποδεικνύοντας διαστήματα βάρους και χρόνους απόψυξης και αναμονής (προκειμένου να διασφαλίζεται ομοιόμορφη θερμοκρασία του φαγητού):

Πρόγρ	Τρόφιμο	Βάρος (g)	Χρόνος (λεπτά)	Χρόνος αναμονής (λεπτά)
F01	Κρέας	0.10 – 2.00	2:10 – 43	20 – 30
F02	Πουλερικά	0.10 – 2.50	2:20 – 58	20 – 30
F03	Ψάρι	0.10 – 2.00	2 – 40	20 – 30
F04	Φρούτα	0.10 – 0.50	2:36 – 13	10 – 20
F05	Ψωμί	0.10 – 0.80	2:25 – 19	10 – 20



ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Όταν στην οθόνη εμφανίζεται η λέξη "TURN", ανοίξτε την πόρτα, γυρίστε το φαγητό και πατήστε  για να

ΣΥΝΔΙΑΣΤΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

1. Επιλέξτε μία συνδυαστική λειτουργία μικροκυμάτων + συμβατικού φούρνου από τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας.
2. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ο εργοστασιακά ρυθμισμένος χρόνος

μαγειρέματος. Επιλέξτε τον επιθυμητό χρόνο μαγειρέματος πατώντας \ominus ή \oplus .

3. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε.
4. Στην οθόνη θα εμφανιστεί η εργοστασιακά ρυθμισμένη ισχύς. Επιλέξτε την επιθυμητή ισχύ πατώντας \ominus ή \oplus .
5. Πατήστε OK για να επιβεβαιώσετε.
6. Πατήστε ▶ για να ξεκινήσει η λειτουργία με τις επιθυμητές παραμέτρους.

Οδηγίες Ασφαλείας

ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Μπορείτε να επιλέξετε αυτή τη λειτουργία οποιαδήποτε στιγμή κατά τη διάρκεια χρήσης του φούρνου σας.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτή, πατήστε το πλήκτρο OK για μερικά δευτερόλεπτα έως ότου ακούσετε 1 χαρακτηριστικό ήχο και εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη L . Ο φούρνος είναι τώρα κλειδωμένο.

Αν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας ενώ ο φούρνος είναι σβησμένος, ο φούρνος δεν θα λειτουργήσει ακόμα και αν επιλέξετε μία λειτουργία μαγειρέματος.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορείτε να αλλάξετε την θερμοκρασία οποιαδήποτε στιγμή, περιστρέφοντας τον διακόπτη επιλογής θερμοκρασίας.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η μέγιστη ισχύς που μπορεί να επιλεγεί είναι 600 W.

Αν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτή ενώ μαγειρεύετε, θα κλειδώσει μόνο την οθόνη και τους αισθητήρες.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτή, πατήστε το πλήκτρο OK για μερικά δευτερόλεπτα έως ότου ακούσετε 1 χαρακτηριστικό ήχο.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΠΙΔΕΙΞΗΣ

Η ρύθμιση Επίδειξης χρησιμοποιείται σε Εκθεσιακούς χώρους για να δουν οι πελάτες πως λειτουργεί ο φούρνος, καθώς περιγράφει κάθε λειτουργία αλλά δεν υπάρχει ενεργοποίηση των θερμομαντικών στοιχείων.

Για ενεργοποίησης την ρύθμιση επίδειξης, πιάστε \ominus και OK .

Για να απενεργοποιήσετε την ρύθμιση επίδειξης, πιάστε ξανά \ominus και OK .

